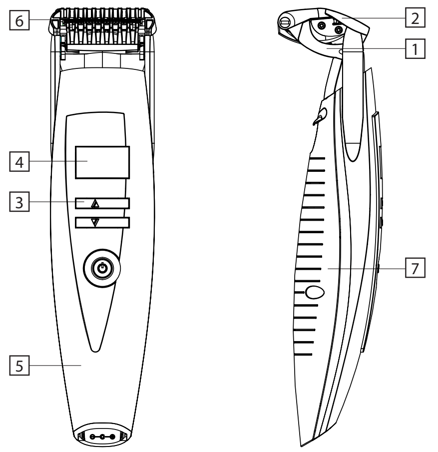
i-CONTROL

barbe de 3 jours maîtrisée

controlled 3-day beard

E875E

Made in China



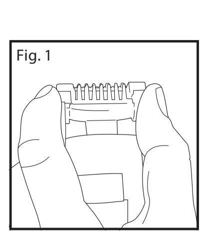


Fig. 1

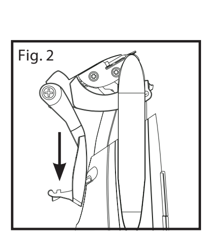


Fig. 2

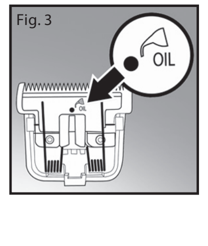


Fig. 3

BaByliss Paris S.A.
Avenue Aristide Briand, 99
B.P. 72 92123 Montrouge Cedex
FRANCE

www.babyliss.com

FRANÇAIS

TONDEUSE BARBE I-CONTROL

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

1. Tête pivotante (25°) pour épouser parfaitement les courbes et contours du visage – Haute précision et confort optimal
2. Guide de coupe de protection, amovible pour un entretien facile
3. Réglage motorisé ultra précis de la hauteur de coupe : 9 hauteurs de 0,4 à 2,0 mm par pas de 0,2 mm et 6 hauteurs de 2,5 à 5 mm par pas de 0,5 mm
4. Ecran LCD qui affiche la longueur choisie et le niveau de charge
5. Fonction mémoire
6. Lames: Couteau mobile - W-Tech : CMS (alliage acier inoxydable-chrome-molybdène) / Couteau fixe : acier inoxydable
7. Tout nouveau design ergonomique qui permet une préhension maîtrisée et confortable de l'appareil
8. Système de charge rapide : une charge de 90 minutes = 45 minutes d'utilisation/une charge rapide de 5 minutes = rasage unique de 3 minutes
9. Accessoires : adaptateur, huile, brosse de nettoyage, trousse

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL

Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures avant la première utilisation et tous les 3 mois environ. La pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets.

CHARGER LA TONDEUSE

1. Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de la tondeuse est en position OFF.
2. L'écran LCD s'illumine et une batterie indique l'état de charge de l'appareil grâce à une barre de défilement.
3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant un minimum de 45 minutes.
4. La durée des charges suivantes est de 90 minutes.
5. Une charge rapide de 5 minutes permet d'utiliser i-control pendant 3 minutes environ.

UTILISATION SUR SECTEUR

Brancher la tondeuse sur le secteur, attendre 1 minute et la mettre en position ON. IMPORTANT! Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec la tondeuse.

UTILISATION DU GUIDE DE COUPE

Très pratique, le guide de coupe vous garantit une hauteur de coupe égale. IMPORTANT: Avant d'allumer i-control, toujours s'assurer que le guide de coupe est correctement positionné en exerçant une légère pression vers le bas pour vérifier qu'il est bien clipsé. La hauteur de coupe choisie reste affichée sur l'écran LCD.

UTILISATION SANS GUIDE DE COUPE

Pour détacher le guide de coupe, maintenir l'appareil dans une main et le pousser vers le haut avec le pouce et l'index **(Fig. 1)**. Faire basculer le guide vers le dos de l'appareil et le clipser dans l'encoche prévue à cet effet en le tirant légèrement vers le bas **(Fig. 2)**. Sans le guide de coupe, la hauteur de coupe est inférieure à 0,4 mm.

MISE EN MARCHE ET UTILISATION

Allumer la tondeuse

Appuyez sur le bouton ON/OFF. Le guide de coupe se place automatiquement dans sa position initiale de 0,4 mm. La hauteur de coupe peut être sélectionnée grâce aux 2 boutons flèche vers le haut/flèche vers le bas. Si vous enfoncez un de ces deux boutons, le moteur de la tondeuse s'arrête. Une fois la longueur de coupe sélectionnée, appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF pour confirmer la hauteur et faire redémarrer le moteur.

Eteindre la tondeuse

Extinction

Enfoncer le bouton ON/OFF plus de 2 secondes, l'appareil s'éteint complètement et le guide de coupe revient à sa position initiale.

Mise en veille

Si vous enfoncez le bouton ON/OFF moins de 2 secondes, seul le moteur s'arrête, l'affichage digital reste allumé pendant 20 secondes. Au delà de ces 20 secondes, vous avez encore la possibilité de changer la hauteur de coupe pendant 5 minutes.

Extinction spontanée

Au bout de 5 minutes, la tondeuse s'éteint automatiquement et le guide de coupe reste dans la dernière position utilisée.

FONCTION MÉMOIRE

Cet appareil dispose d'une fonction mémoire qui enregistre la dernière hauteur de coupe choisie. A l'extinction de l'appareil, le guide de coupe se replace à la position 0,4 mm. Lors de la prochaine activation de l'appareil, le guide de coupe remontera automatiquement à la dernière position choisie.

ENTRETIEN

Un entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal.

Lames démontables

Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte. Tenir la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et les détacher en appuyant à la pointe des lames. Brossez les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les cheveux.

Lames auto-lubrifiantes

Les lames de votre tondeuse sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre tondeuse, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de le recharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil. Démontez les lames comme indiqué ci-dessus. Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur le tampon **(Fig. 3).** Replacez ensuite les lames sur la tondeuse. L'huile BaByliss a été formulée spécialement pour les tondeuses, elle ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames. Il est possible de se procurer des lames de rechange lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.

ENGLISH

I-CONTROL BEARD TRIMMER

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

1. Unique floating contouring head (25°) tracks the curves of your face – exceptional accuracy and comfort
2. Protective comb guide, removable for easy cleaning
3. Motorised length control with precise automatic adjustments for ultimate accuracy: 9 lengths from 0.4 to 2.0 mm with 0.2 mm step and 6 lengths from 2.5 to 5 mm with 0.5 mm step
4. LCD screen displays selected length and charge level
5. Memory Function
6. Blades: Moveable blade - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel) / Fixed Blade: stainless steel
7. Ergonomic design with curved body for easy control and complete comfort in use
8. Rapid charging system, 90 minute charge provides 45 minutes use or 5 minutes quick charge for a single stubble shave
9. Accessories : adaptor, oil, cleaning brush, pouch

IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT

To obtain and maintain the longest battery autonomy possible, allow it to charge for 16 hours before using it for the first time and then approximately every three months. Full autonomy of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles.

CHARGING THE TRIMMER

1. Plug the cord into the unit and connect the transformer. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the trimmer's switch is in the OFF position.
2. The LCD screen will light up and a battery icon with a bar will indicate the battery charge level.
3. A full charge provides a minimum of 45 minutes' use of the trimmer.
4. Subsequent charges should be 90 minutes.
5. A 5 minute charge will provide enough power for approximately 3 minutes use of i-control.

MAINS USE

Connect the transformer into the mains, wait 1 minute and then switch into the ON position. IMPORTANT! Use only the transformer provided with the trimmer.

USING THE CUTTING GUIDE

Very practical, the cutting guide guarantees equal cutting length. IMPORTANT: Always ensure the comb guide is correctly positioned by pushing it gently downwards to secure into place before turning i-control on. The required length will remain displayed on the LCD screen.

USING WITHOUT THE COMB GUIDE

To detach the comb guide, gently hold the trimmer in one hand and with your thumb and index push up on each side of the comb guide **(Fig. 1).** Flip the comb guide to the back of the unit and lock it into position by clicking it securely onto the fastener on the back of the handle **(Fig. 2).** Without the comb guide, the cutting length will be below 0.4 mm.

TURNING ON AND USING

Switch the trimmer on

Press the ON/OFF button. The cutting guide automatically moves to the initial position of 0.4 mm. The cutting length can be selected using the arrow up and arrow down buttons. If you press one of these two buttons, the trimmer will switch off. Once you have selected the length of cut, press the ON/OFF button again to confirm the length and restart the unit.

Switch the trimmer off

Switch off

Press and hold the ON/OFF button for at least 2 seconds. The unit will turn off completely and the cutting guide will return to its initial position.

Standby

If you press and hold the ON/OFF for less than 2 seconds, only the motor switches off, the digital display remains on for 20 seconds, after the 20 seconds you still have 5 minutes to change the height.

Automatic switch off

After the 5 minutes, the trimmer switches itself off and the cutting guide remains in the last position used.

MEMORY FUNCTION

This stubble trimmer has a memory function that stores the last chosen length setting. When the unit is switched off the comb guide returns to 0.4 mm position. When the trimmer is switched back on the comb guide automatically moves up to the last chosen length setting.

MAINTENANCE

Cleaning the trimmer blades regularly will maintain their optimal performance.

Removable blades

To make cleaning easier, the BaByliss trimmer blades can be removed. Make sure the trimmer is turned off. Hold the trimmer with the blades pointing up and remove them by pressing the top of the blade. Brush the blades using the cleaning brush to remove any hair.

Self-lubricating blades

The blades of your trimmer have a reservoir pad that dispenses the amount of oil necessary for your trimmer to operate properly, every time. It is nevertheless recommended that you occasionally refill, when you notice the trimmer isn't performing as well. Remove the blades as described above. Carefully squeeze a few drops of BaByliss oil onto the pad **(Fig. 3)**. Then put the blades back on the trimmer. BaByliss oil is specially formulated for trimmers, it will not evaporate or slow the blades down. You can get new blades when these are worn or damaged.

DEUTSCH

SCHERGERÄT FÜR BART I-CONTROL

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES SCHERGERÄTS

1. Schwenkkopf (25°), um sich perfekt an die Formen und Konturen des Gesichts anzuschmiegen – Große Präzision und optimaler Komfort
2. Schutzscherführung, zur leichteren Reinigung abnehmbar
3. Äußerst präzise motorisierte Einstellung der Schnitthöhe: 9 Stufen von 0,4 bis 2,0 mm in Schritten von 0,2 mm und 6 Stufen von 2,5 bis 5 mm in Schritten von 0,5 mm
4. LCD-Schirm zur Anzeige der gewählten Schnitthöhe und des Ladestands
5. Speicherfunktion
6. Klingen: Bewegliches Messer - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Festes Messer: Rostfreier Edelstahl
7. Völlig neues ergonomisches Design, das eine meisterhafte und komfortable Handhabung des Geräts ermöglicht
8. Schnellladesystem: ein vollständiger Ladevorgang von 90 Minuten = 45 Minuten Betrieb/ein Schnellladevorgang von 5 Minuten = eine Rasur von 3 Minuten
9. Zubehör: Adapter, Öl, Reinigungsbürste, Etui

WICHTIGE INFORMATIONEN ZU DEN NI-MH-BATTERIEN IN DIESEM GERÄT

Laden Sie die Batterien vor der ersten Verwendung und danach auch ca. alle 3 Monate 16 Stunden lang auf, um ihre größte Leistungsfähigkeit zu erreichen und zu erhalten. Die volle Leistungsfähigkeit wird erst nach 3 Ladezyklen erreicht.

AUFLADEN DES SCHERGERÄTS

1. Den Stecker in das Gerät stecken und den Adapter an den Netzstrom anschließen. Vor dem erstmaligen Gebrauch das Schergerät 16 Stunden lang aufladen. Überprüfen, dass der Schalter am Schergerät auf OFF steht.
2. Der LCD-Schirm leuchtet auf und eine Batterie zeigt anhand eines Rollbalkens den Ladestand des Geräts an.
3. Voll aufgeladen kann das Schergerät mindestens 45 Minuten betrieben werden.
4. Die Dauer der weiteren Ladevorgänge beträgt 90 Minuten.
5. Nach einem Schnellladevorgang von 5 Minuten kann der i-control ungefähr 3 Minuten betrieben werden.

NETZBETRIEB

Das Schergerät an den Netzstrom anschließen, 1 Minute warten und dann auf ON stellen. WICHTIG! Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.

GEBRAUCH DER SCHERFÜHRUNG

Die Scherführung ist sehr praktisch und gewährleistet eine gleichmäßige Schnitthöhe. WICHTIG: Vor dem Einschalten des i-control immer überprüfen, ob die Scherführung korrekt befestigt ist, indem Sie einen leichten Druck nach unten ausführen um zu gewährleisten, dass sie gut eingerastet ist. Die Schnitthöhe bleibt auf dem LCD-Schirm angezeigt.

GEBRAUCH OHNE SCHERFÜHRUNG

Zum Entfernen der Scherführung halten Sie das Gerät mit einer Hand fest und drücken Sie die Scherführung mit Daumen und Zeigefinger nach oben **(Abb. 1)**. Die Scherführung an den Rücken des Geräts klappen und leicht nach unten ziehen, um sie in der zu diesem Zweck vorgesehenen Kerbe einzuclipsen **(Abb. 2)**. Ohne die Scherführung beträgt die Schnitthöhe weniger als 0,4 mm

EINSCHALTEN UND GEBRAUCH

Einschalten des Schergeräts

Betätigen Sie die Taste ON/OFF. Die Scherführung stellt sich automatisch auf ihre Ausgangsposition von 0,4 mm. Die Schnitthöhe kann mit den beiden Tasten Pfeil nach oben/Pfeil nach unten gewählt werden. Wenn Sie eine dieser Tasten betätigen, schaltet sich der Motor des Schergeräts aus. Nachdem Sie die Schnitthöhe gewählt haben, drücken Sie erneut auf die Taste ON/OFF, um die Höhe zu bestätigen und den Motor wieder einzuschalten.

Ausschalten des Schergeräts

Vollständig abschalten

Drücken Sie die Taste ON/OFF mehr als 2 Sekunden, das Gerät wird vollständig ausgeschaltet und die Scherführung geht in ihre Ausgangsposition zurück.

Bereitschaft

Wenn Sie die Taste ON/OFF weniger als 2 Sekunden drücken, dann steht der Motor still, die Digitalanzeige bleibt 20 Sekunden lang erleuchtet. Nach Verstreichen der 20 Sekunden haben Sie noch 5 Minuten lang die Möglichkeit, die Schnitthöhe zu verändern.

Abschaltautomatik

Nach 5 Minuten schaltet sich das Schergerät automatisch aus und die Scherführung bleibt in der zuletzt benutzten Position.

SPEICHERFUNKTION

Dieses Gerät verfügt über eine Speicherfunktion, um die zuletzt verwendete Schnitthöhe zu registrieren. Beim Ausschalten des Geräts bewegt sich die Scherführung auf die Position 0,4 mm zurück. Wenn das Gerät erneut in Betrieb genommen wird, stellt sich die Scherführung automatisch wieder auf die zuletzt verwendete Position.

WARTUNG

Durch regelmäßige Wartung der Klingen des Schergeräts kann die optimale Leistungsfähigkeit erhalten werden.

Abnehmbare Klingen

Die Klingen des Schergeräts von BaByliss können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Überprüfen Sie, dass das Schergerät ausgeschaltet ist. Das Schergerät mit den Klingen nach oben halten und sie durch Drücken auf die Klingenspitze lösen. Die Klingen mit der kleinen Bürste abbürsten, um die Haarrückstände zu entfernen.

Selbstölende Klingen

Die Klingen Ihres Schergeräts sind mit einem Reservoirkissen ausgestattet, das bei jedem Gebrauch die zum guten Funktionieren Ihres Schergeräts notwendige Menge Öl abgibt. Es ist jedoch ratsam, es regelmäßig nachzufüllen, sobald ein Rückgang der Geräteleistung bemerkbar wird. Demontieren Sie die Klingen wie oben beschrieben. Geben Sie sorgfältig einige Tropen Öl von BaByliss auf das Kissen **(Abb. 3)**. Danach die Klingen wieder auf dem Schergerät befestigen. Das Öl von BaByliss wurde besonders für Schergeräte konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen. Ersatzklingen sind im Handel erhältlich, falls diese abgenutzt oder beschädigt sind.

NEDERLANDS

I-CONTROL TRIMMER VOOR BAARD

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen voordat u het apparaat gebruikt!

KENMERKEN VAN DE TRIMMER

1. Meebewegende scheerkop (25°) die de vormen en contouren van het gezicht perfect kan volgen – Werkt zeer nauwkeurig en bijzonder prettig
2. Beschermende opzetkam, afneembaar om het onderhoud te vergemakkelijken
3. Gemotoriseerde en zeer nauwkeurige instelling van de trimhoogte: 9 lengtes van 0,4 tot 2,0 mm in stappen van 0,2 mm, en 6 lengtes van 2,5 tot 5 mm, in stappen van 0,5 mm
4. LCD-display dat de gekozen trimhoogte en de accustatus weergeeft
5. Geheugenfunctie
6. Mesjes: Afneembaar mes - W-Tech: CMS (Chroom-Molybdeen-Stainless Steel) / Vast mes: roestvrij staal
7. Geheel nieuw ergonomisch design met een prettige grip, voor een goede controle over het apparaat
8. Snellaadsysteem: 90 minuten opladen = 45 minuten gebruik/5 minuten snelladen = 3 minuten scheren
9. Accessoires: adapter, olie, reinigingsborsteltje, opbergetui

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NIMH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT

Voor een optimale werking, dienen de batterijen voor het eerste gebruik, en daarna elke 3 maanden opnieuw, gedurende 16 uur opgeladen te worden. Na 3 keer volledig opladen zal het product pas zijn optimale functionaliteit bereikt hebben.

DE TRIMMER OPLADEN

1. Steek de stekker in het apparaat en sluit de adapter aan op het lichtnet. Laat de trimmer 16 uur opladen voor het eerste gebruik. Zorg dat de schakelaar in de OFF-stand staat.
2. Het LCD-display licht op en een afbeelding van een batterij geeft de accustatus aan van het apparaat.
3. Volledig opgeladen is de trimmer gedurende minimaal 45 minuten te gebruiken.
4. De volgende keren steeds gedurende 90 minuten opladen.
5. Na 5 minuten snelladen kan de i-control ongeveer 3 minuten gebruikt worden.

GEBRUIK OP HET LICHTNET

Sluit de trimmer aan op het lichtnet, wacht 1 minuut en zet hem dan aan (ON). BELANGRIJK! Gebruik alleen de meegeleverde adapter.

GEBRUIK VAN DE OPZETKAM

De handige opzetkam zorgt dat het haar gelijkmatig wordt geknipt. BELANGRIJK: Voordat u de i-control aanzet, altijd controleren op de opzetkam goed bevestigd is, door hem even naar beneden te drukken om te testen of hij goed is vastgeklikt. De gekozen trimhoogte blijft zichtbaar op het LCD-display.

GEBRUIK ZONDER OPZETKAM

Om de opzetkam los te maken, het apparaat in één hand houden en de opzetkam met de andere duim en wijsvinger naar boven drukken **(Afb. 1)**. De opzetkam naar achteren kantelen en hem vastklikken in de daarvoor bedoelde inkeping, door hem iets naar beneden te trekken **(Afb. 2)**. Zonder opzetkam is de trimhoogte minder dan 0,4 mm.

INSCHAKELING EN GEBRUIK

De trimmer aanzetten

Druk op de ON/OFF schakelaar. De opzetkam wordt automatisch ingesteld op de beginstand van 0,4 mm. De trimhoogte kan worden geselecteerd met de pijltjes naar boven en naar beneden Wanneer u een van deze twee knoppen indrukt, zal de motor afslaan. Als de trimhoogte eenmaal is geselecteerd, drukt u opnieuw op de ON/OFF knop, om de hoogte te bevestigen en de motor weer aan te zetten.

De trimmer uitschakelen

Uitschakelen

Houd de ON/OFF-knop langer dan 2 seconden ingedrukt. Het apparaat gaat dan helemaal uit en de opzetkam keert terug naar zijn beginpositie.

Stand-by modus

Wanneer u de ON/OFF-knop korter dan 2 seconden indrukt, stopt alleen de motor maar blijft het display gedurende 20 seconde verlicht. Na die 20 seconden heeft u nog 5 minuten de tijd om de trimhoogte te veranderen.

Automatische uitschakeling

Na deze 5 minuten schakelt de trimmer automatisch uit en blijft de opzetkam in de laatst gebruikte stand staan.

GEHEUGENFUNCTIE

Dit apparaat beschikt over een geheugenfunctie die de laatst gekozen trimhoogte onthoudt. Bij het uitschakelen van het apparaat gaat de opzetkam naar stand 0,4 mm. De eerstvolgende keer dat het apparaat weer aangezet wordt, zal de opzetkam automatisch in de laatst gekozen stand terugkeren.

ONDERHOUD

Een regelmatig onderhoud van de mesjes van de trimmer maakt het mogelijk deze in optimale bedrijfsstaat te houden.

Afneembare mesjes

Om de reiniging te vergemak- kelijken zijn de mesjes van de BaByliss trimmer demonteerbaar. Ga eerst na of de trimmer wel is uitgeschakeld. De trimmer met de mesjes naar boven houden en deze losmaken door op de punt van de mesjes te drukken. De mesjes afborstelen met behulp van de reinigingsborstel om de haartjes te verwijderen.

Zelfsmerende mesjes

De mesjes van uw trimmer zijn uitgerust met een kussen-reservoir dat de nodige hoeveelheid olie voor de goede werking van uw trimmer afscheidt bij elk gebruik. Het is echter toch aan te raden dit reservoir af en toe bij te vullen zodra u een rendements-verlaging van het apparaat vaststelt. Demonteer de mesjes zoals hierboven aangeduid. Breng voorzichtig enkele druppels van de BaByliss-olie op het kussen aan **(Afb. 3)**. De mesjes vervolgens opnieuw aanbrengen op de trimmer. De BaByliss-olie werd speciaal ontwikkeld voor trimmers, deze verdampt niet en vertraagt de mesjes ook niet. Het is mogelijk vervangmesjes aan te schaffen als deze versleten of beschadigd zijn.

ITALIANO

REGOLABARBA I-CONTROL

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

CARATTERISTICHE DEL RASOIO

1. Testina girevole (25°) per sposare alla perfezione linee e contorno del viso – Alta precisione e comfort ottimale
2. Guida di taglio di protezione, amovibile e facile da pulire
3. Regolazione motorizzata ultraprecisa dell'altezza di taglio: 9 altezze da 0,4 a 2,0 mm con intervalli di 0,2 mm e 6 altezze da 2,5 a 5 mm con intervalli di 0,5 mm
4. Schermo LCD che visualizza la lunghezza scelta e il livello di carica
5. Funzione memoria
6. Lame: Coltello mobile - W-Tech: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile) / Coltello fisso: acciaio inossidabile
7. Nuovissimo design ergonomico che permette di avere il massimo controllo e comfort di presa sull'apparecchio
8. Sistema rapido di ricarica: carica di 90 minuti = 45 minuti di utilizzo/carica rapida di 5 minuti = rasatura unica di 3 minuti
9. Accessori: adattatore, olio, spazzolina di pulizia, astuccio

INFORMAZIONE IMPORTANTE RIGUARDANTE LE BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO

Per ottenere e mantenere la massima autonomia possibile delle batterie, metterle sotto carica per 16 ore prima del primo utilizzo, ripetendo l'operazione ogni 3 mesi circa. La massima autonomia dell'apparecchio sarà raggiunta solo dopo 3 cicli completi di ricarica.

CARICARE IL RASOIO

1. Inserire la spina nell'apparecchio e attaccare l'adattatore. Prima di utilizzare il tagliacapelli la prima volta, lasciarlo in carica per 16 ore. Controllare che l'interruttore del rasoio sia su OFF.
2. Lo schermo LCD s'illumina e una batteria con indicatore di scorrimento indica la carica dell'apparecchio.
3. Una carica completa permette di utilizzare il rasoio per un minimo di 45 minuti.
4. La durata delle cariche successive è di 90 minuti.
5. Una carica rapida di 5 minuti permette d'utilizzare i-control per 3 minuti circa.

UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

Attaccare il rasoio alla rete elettrica, aspettare 1 minuto e mettere in posizione ON. IMPORTANTE! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con il rasoio.

UTILIZZO DELLA GUIDA DI TAGLIO

Praticissima, la guida di taglio garantisce un'altezza di taglio uniforme. IMPORTANTE: Prima di accendere i-control, controllare sempre che la guida di taglio sia posizionata in modo corretto, esercitando una leggera pressione verso il basso, verificandone così la stabilità. L'altezza di taglio scelta resta visualizzata sullo schermo LCD.

UTILIZZO SENZA GUIDA DI TAGLIO

Per staccare la guida di taglio, mantenere l'apparecchio in una mano e spingere verso l'alto con pollice e indice **(Fig. 1)**. Spostare la guida verso il retro dell'apparecchio, bloccandola nell'apposito alloggiamento tirandola leggermente verso il basso **(Fig. 2)**. Senza la guida di taglio, l'altezza di taglio è inferiore a 0,4 mm.

ACCENSIONE E UTILIZZO

Accendere il rasoio

Premere il pulsante ON/OFF. La guida di taglio si mette automaticamente nella posizione iniziale di 0,4 mm. L'altezza di taglio può essere selezionata grazie ai 2 pulsanti freccia in alto/freccia in basso. Premendo uno di questi due pulsanti, il motore del rasoio si spegne. Una volta selezionata la lunghezza di taglio, premere di nuovo il pulsante ON/OFF per confermare l'altezza e riattivare il motore.

Spegnere il rasoio

Spegnimento

Premere il pulsante ON/OFF per oltre 2 secondi; l'apparecchio si spegne completamente e la guida di taglio torna nella posizione iniziale.

Stand-by

Premendo il pulsante ON/OFF meno di 2 secondi, si spegne solo il motore, mentre la visualizzazione digitale resta accesa per 20 secondi. Oltre questi 20 secondi, si ha ancora la possibilità di cambiare l'altezza di taglio per 5 minuti.

Spegnimento automatico

Nel giro di 5 minuti, il rasoio si spegne automaticamente e la guida di taglio resta nell'ultima posizione utilizzata.

FUNZIONE MEMORIA

Questo apparecchio dispone di una funzione memoria che registra l'ultima altezza di taglio scelta. Allo spegnimento dell'apparecchio, la guida di taglio si rimette in posizione 0,4 mm. Alla successiva accensione dell'apparecchio, la guida di taglio risale automaticamente all'ultima posizione scelta.

PULIZIA

Una pulizia regolare delle lame permette al tagliacapelli di mantenere il suo funzionamento ottimale.

Lame smontabili

Per pulirle più facilmente, le lame del tagliacapelli BaByliss sono smontabili. Verificate che il tagliacapelli sia spento. Tenere il tagliacapelli con le lame rivolte verso l'alto; staccare premendo sulla punta delle lame. Spazzolare le lame con l'apposita spazzola di pulizia per eliminare i capelli.

Lame autolubrificanti

Le lame del tagliacapelli sono dotate di un tampone serbatoio che distilla la quantità d'olio necessaria per il suo buon funzionamento, uso dopo uso. Si raccomanda tuttavia di ricaricarlo periodicamente, non appena si nota un peggioramento delle prestazioni dell'apparecchio. Smontare le lame come indicato di seguito. Versare con cura alcune gocce dell'olio BaByliss sul tampone **(Fig. 3)**. Riposizionare quindi le lame sul tagliacapelli. L'olio BaByliss è stato appositamente formulato per il tagliacapelli, non evapora e non rallenta le lame. È possibile procurarsi lame di ricarica quando queste sono consumate o danneggiate.

ESPAÑOL

CORTAPELO BARBA I-CONTROL

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

CARÁCTERÍSTICAS DEL CORTAPELO

1. Cabezal pivotante (25°) para ceñirse perfectamente a las curvas y contornos del rostro - Gran precisión y comodidad de uso óptima
2. Guía de corte de protección, desmontable para facilitar su mantenimiento.
3. Ajuste motorizado ultrapreciso de la altura de corte: 9 alturas de corte, de 0,4 a 2,0 mm, por pasos de 0,2 mm, y 6 alturas de corte, de 2,5 a 5 mm, por pasos de 0,5 mm.
4. Pantalla LCD que presenta la longitud elegida y el nivel de carga
5. Función memoria
6. Cuchillas: Cuchilla móvil - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Cuchilla fija: acero inoxidable
7. Novísimo diseño ergonómico que permite una sujeción controlada y confortable del cortapelo
8. Sistema de carga rápida: una carga de 90 minutos = 45 minutos de uso / una carga rápida de 5 minutos = afeitado único de 3 minutos
9. Accesorios: adaptador, aceite lubricante, cepillo de limpieza, estuche

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS BATERÍAS NI-MH DE ESTE APARATO

Para alcanzar y mantener la mayor autonomía posible a las baterías, realice una carga de 16 horas antes de la primera utilización y otra aproximadamente cada 3 meses. La autonomía plena no se alcanzará hasta después de 3 ciclos de carga completos.

CARGAR EL CORTAPELO

1. Enchufe el cable al aparato y al adaptador. Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cárguelo durante 16 horas. Compruebe que el interruptor del cortapelo está en posición OFF.
2. La pantalla LCD se ilumina y una batería indica el estado de carga del aparato gracias a una barra de progresión.
3. Una carga completa permite utilizar el cortapelo durante un mínimo de 45 minutos.
4. La duración de las cargas siguientes es de 90 minutos.
5. Una carga rápida de 5 minutos permite utilizar i-control durante unos 3 minutos.

UTILIZACIÓN ENCHUFADA A LA RED

Enchufe el cortapelo apagado a la toma de electricidad, espere un minuto y póngalo en posición ON. IMPORTANTE Utilice exclusivamente el adaptador incluido con el cortapelo.

UTILIZACIÓN DE LA GUÍA DE CORTE

La guía de corte es muy práctica y garantiza una altura de corte uniforme. IMPORTANTE: Antes de encender i-control , compruebe que la guía de corte está correctamente colocada y encajada en su sitio, ejerciendo una ligera presión hacia abajo. La altura de corte elegida aparecerá en la pantalla LCD.

UTILIZACIÓN SIN GUÍA DE CORTE

Para desmontar la guía de corte, mantenga el aparato en una mano y empuje la guía hacia arriba con el pulgar y el índice **(Fig. 1).** Empuje la guía hacia la parte trasera del aparato y engánchela en la muesca prevista para ello tirando ligeramente hacia abajo **(Fig. 2)**. Sin la guía de corte, la altura de corte es inferior a 0,4 mm.

PUESTA EN MARCHA Y UTILIZACIÓN

Encender el cortapelo

Pulse el botón ON / OFF. La guía de corte se colocará automáticamente en su posición inicial de 0,4 mm. Puede seleccionar la altura de corte gracias a los 2 botones con flecha hacia arriba / flecha hacia abajo. Si pulsa uno de estos dos botones, el botón del cortapelo se detiene. Una vez seleccionada la altura de corte, pulse de nuevo el botón ON / OFF para confirmar la altura y ponga el motor en marcha.

Apagar el cortapelo

Apagado completo

Pulse el botón ON / OFF durante más de 2 segundos: el aparato se apagará completamente y la guía de corte volverá a su posición inicial.

Stand By

Si pulsa el botón ON / OFF durante menos de 2 segundos, se detendrá el motor, pero la pantalla digital permanecerá encendida durante 20 segundos. Una vez transcurridos esos 20 segundos, podrá cambiar la altura de corte durante 5 minutos.

Apagado automático

Al cabo de 5 minutos, el cortapelo se apaga automáticamente y la guía de corte permanece en la última posición utilizada.

FUNCIÓN MEMORIA

Este aparato dispone de una función memoria que registra la última altura de corte elegida. Al apagar el aparato, la guía de corte vuelve a la posición 0,4 mm. Cuando vuelva a encender el aparato, la guía de corte se colocará automáticamente en la última posición elegida.

MANTENIMIENTO

Un mantenimiento regular de las cuchillas del cortapelo permitirá conservarlo en un estado de funcionamiento óptimo.

Cuchillas desmontables

Para facilitar el limpiado, las cuchillas del cortapelo BaByliss son desmontables. Verifique que el cortapelo está apagado. Sujete el cortapelo dirigiendo las cuchillas hacia arriba y sáquelas empujando la punta de las cuchillas. Pase por las cuchillas el cepillo de limpieza, con el fin de eliminar los restos de cabello.

Cuchillas autolubricantes

Las cuchillas del cortapelo están equipadas con un tampón que procura la cantidad de aceite necesaria para el correcto funcionamiento del cortapelo cada vez que lo use. Le recomendamos que lo recargue periódicamente cuando vea que baja el rendimiento del aparato. Desmonte las cuchillas tal y como se indica más arriba. Deposite con cuidado unas gotas de aceite BaByliss sobre el tampón **(Fig. 3)**. Vuelva a colocar las cuchillas en el cortapelo. El aceite BaByliss está especialmente formulado para los cortapelos, no se evapora y no reduce la velocidad de las cuchillas. Es posible obtener cuchillas de recambio cuando estén desgastadas o estropeadas.

PORTUGUÊS

APARADOR DE BARBA I-CONTROL

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

CARACTERÍSTICAS DO APARADOR

1. Cabeça oscilante (25°) para acompanhar perfeitamente as curvas e os contornos da cara – Elevada precisão e óptimo conforto
2. Guia de corte de protecção, amovível para facilitar a limpeza
3. Regulação motorizada extremamente precisa da altura de corte: 9 alturas de 0,4 a 2,0 mm por incrementos de 0,2 mm e 6 alturas de 2,5 a 5 mm por incrementos de 0,5 mm
4. Ecrã de cristal líquido que indica o comprimento escolhido e o nível de carga
5. Função de memória
6. Lâminas: Lâmina oscilante - W-Tech: CMS (aço-cromo-molibdeno) / Lâmina fixa: aço inoxidável
7. Moderno design ergonómico que proporciona uma preensão controlada e confortável do aparelho
8. Sistema de carga rápida: uma carga de 90 minutos = 45 minutos de utilização/uma carga rápida de 5 minutos = barbear único de 3 minutos
9. Acessórios: adaptador, óleo, escova de limpeza, estojo

INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE AS BATERIAS NI-MH DESTE APARELHO

Para alcançar e preservar a maior autonomia possível das baterias, deve carregar o aparelho durante 16 horas antes da primeira utilização e todos os 3 meses. O aparelho só atinge a plena autonomia após 3 ciclos de carga completos.

CARGA DO APARADOR

1. Introduza a ficha no aparelho e ligue o adaptador. Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, carregue-o durante 16 horas. Confirme que o interruptor está na posição OFF.
2. O ecrã de cristal líquido ilumina-se e um ícone indica o estado de carga da bateria graças a uma barra de deslocamento.
3. Uma carga completa permite utilizar o aparelho durante um mínimo de 45 minutos.
4. A duração das cargas seguintes é de 90 minutos.
5. Uma carga rápida de 5 minutos permite utilizar o i-control durante cerca de 3 minutos.

UTILIZAÇÃO NA REDE ELÉCTRICA

Ligue o aparador à rede eléctrica, aguarde 1 minuto e coloque-o na posição ON. IMPORTANTE! Utilize exclusivamente o adaptador fornecido com o aparelho.

UTILIZAÇÃO DO GUIA DE CORTE

Muito prático, o guia de corte garante-lhe uma altura de corte uniforme. IMPORTANTE! Antes de acender o i-control, confirme que o guia de corte está correctamente posicionado exercendo uma ligeira pressão para baixo a fim de verificar que está bem encaixado.

A altura de corte escolhida é indicada no ecrã de cristal líquido.

UTILIZAÇÃO SEM GUIA DE CORTE

Para desmontar o guia de corte, mantenha o aparelho numa mão e empurre-o para cima com o polegar e o indicador **(Fig. 1)**. Faça oscilar o guia para a traseira do aparelho e encaixe-o no entalhe previsto para o efeito puxando-o ligeiramente para baixo **(Fig. 2)**. Sem o guia de corte, a altura de corte é inferior a 0,4 mm.

FUNCIONAMENTO E UTILIZAÇÃO

Ligar o aparador

Carregue no interruptor de alimentação (ON/OFF). O guia de corte coloca-se automaticamente na posição inicial de 0,4 mm. A altura de corte pode ser seleccionada graças aos 2 botões com seta para cima/para baixo. Se carregar num destes botões, o motor do aparador pára. Uma vez seleccionado o comprimento de corte, carregue novamente no interruptor de alimentação (ON/OFF) para confirmar a altura e pôr o motor em marcha.

Apagar o aparador

Extinção

Se carregar no interruptor de alimentação (ON/OFF) mais de 2 segundos, o aparelho apaga-se e o guia de corte volta à posição inicial.

Espera

Se carregar no interruptor de alimentação (ON/OFF) menos de 2 segundos, apenas pára o motor, o visor digital permanece aceso durante 20 segundos. Para além destes 20 segundos, ainda pode mudar a altura de corte durante 5 minutos.

Extinção espontânea

No fim de 5 minutos, o aparador apaga-se automaticamente e o guia de corte permanece na última posição utilizada.

FUNÇÃO DE MEMÓRIA

Este aparelho dispõe de uma função de memória que regista a última altura de corte escolhida. Na extinção do aparelho, o guia de corte coloca-se na posição inicial de 0,4 mm. Na próxima activação do aparelho, o guia de corte voltará automaticamente à última posição utilizada.

MANUTENÇÃO

Uma manutenção regular das lâminas da máquina de cortar cabelo permitirá conservá-la num estado de funcionamento óptimo.

Lâminas amovíveis

Para facilitar a limpeza, as lâminas da máquina de cortar cabelo da BaByliss são amovíveis. Confirme que a máquina de cortar cabelo está desligada. Segure na máquina de cortar cabelo dirigindo as lâminas para cima e puxe-as para as extrair. Escove as lâminas com a ajuda da escova de limpeza para eliminar os cabelos.

Lâminas auto-lubrificantes

As lâminas da máquina de cortar cabelo são equipadas de um tampão reservatório que goteja a quantidade de óleo necessária ao bom funcionamento da máquina de cortar cabelo, ao longo das utilizações. Recomenda-se, porém, que o encha periodicamente, logo que verificar uma baixa de rendimento do aparelho. Desmonte as lâminas como indicado acima. Deposite com cuidado algumas gotas do óleo da BaByliss no tampão **(Fig. 3)**. Volte a colocar as lâminas na máquina de cortar cabelo. O óleo da BaByliss foi especialmente formulado para as máquinas de cortar cabelo, não evapora nem retarda as lâminas. Quando as lâminas estiveram gastas ou danificadas, compre lâminas novas.

DANSK

SKÆGTRIMMER I-CONTROL

Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt inden apparatet tages i brug!

KLIPPERENS EGENSKABER

1. Drejehoved (25°), der følger ansigtets kurver og konturer perfekt – Høj præcision og optimal komfort
2. Aftagelig beskyttelsestrimmer for let rengøring
3. Yderst præcis motoriseret indstilling af klippehøjde: 9 højder på 0,4 til 2,0 mm med trinindstillinger på 0,2 mm og 7 højder på 2,5 til 5 mm med trinindstillinger på 0,5 mm
4. LCD-display, der viser valgt længde og batteriniveau
5. Hukommelsesfunktion
6. Skær: Bevægeligt blad - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Fast blad: rustfrit stål
7. Helt nyt ergonomisk design, der muliggør et stabilt og komfortabelt greb om apparatet
8. Hurtigt ladesystem: en ladning på 90 minutter = 45 minutters brug/en hurtig ladning på 5 minutter = en enkelt barbering på 3 minutter
9. Tilbehør: adapter, olie, rensebørste, etui

VIGTIG INFORMATION OM NI-MD-BATTERIERNE TIL DETTE APPARAT

Oplad batterierne i 16 timer før første anvendelse for at opnå størst muligt udbytte af batterierne og efterfølgende ca. hver tredje måned. Batteriet vil først være fuldt opladet efter 3 fulde opladningscyklusser.

OPLADNING AF KLIPPEREN

1. Sæt stikket i apparatet og tilslut adapteren. Inden klipperen anvendes første gang, skal den oplades i 16 timer. Kontrollér, at afbryderen er stillet på positionen OFF.
2. LCD-displayet tændes, og et batteri angiver apparatets batteristatus med en rullebjælke.
3. Når apparatet er fuldt opladet, kan det minimalt anvendes i 45 minutter.
4. Varigheden for efterfølgende opladninger er 90 minutter.
5. En hurtig ladning på 5 minutter betyder, at i-control kan anvendes i ca. 3 minutter.

ANVENDELSE MED LEDNING

Slut klipperen til strømstikket, vent 1 minut og indstil den på positionen ON. VIGTIGT! Anvend kun den adapter, der leveres sammen med klipperen.

ANVENDELSE AF TRIMMEREN

Trimmeren er meget praktisk, for den sikrer en ens klippelængde. VIGTIGT: Inden der tændes for i-control, skal det altid kontrolleres, at trimmeren er korrekt placeret ved at trykke den let bagud for at tjekke, at den er korrekt klipset på. Den valgte klippehøjde vises på LCD-displayet.

ANVENDELSE UDEN TRIMMER

Trimmeren tages af ved at holde apparatet i den ene hånd og skubbe den opefter med tommeltot og pegefinger **(Fig. 1)**. Lad trimmeren vippe bagud mod apparatets bagside og klips den fast i det dertil beregnede indhak ved at trække den let nedefter **(Fig. 2)**. Uden trimmer er klippehøjden under 0,4 mm.

IBRUGTAGNING OG ANVENDELSE

Tænd for klipperen

Tryk på ON/OFF-knappen. Trimmeren placeres automatisk i dens oprindelige position på 0,4 mm. Klippehøjden kan vælges ved hjælp af 2 knapper, pil op eller pil ned. Hvis der trykkes på én af disse to knapper, standser klipperens motor. Når klippelængden er valgt, trykkes der igen på ON/OFF-knappen for at bekræfte højden, og motoren genstartes.

Sluk for klipperen

Slukning

Hold ON/OFF-knappen inde mere end 2 sekunder, og der slukkes for apparatet, og trimmeren vender tilbage til sin udgangsposition.

Standby

Hvis ON/OFF-knappen holdes inde i mindre end 2 sekunder, standses alene motoren, mens den digitale visning fortsat er tændt i 20 sekunder. Når de 20 sekunder er gået, er det stadig muligt for at ændre klippehøjden i 5 minutter.

Spontan slukning

Efter 5 minutter slukkes der automatisk for klipperen, og trimmeren forbliver i den sidst anvendte position.

HUKOMMELSESFUNKTION

Dette apparat har en hukommelsesfunktion, der husker den sidste, valgte klippelængde. Når apparatet slukkes, genindstilles klippestyret på 0,4 mm. Når apparatet tændes igen, indstilles klippestyret automatisk til den sidste, valgte længde.

VEDLIGEHOLDELSE

En optimal ydeevne opnås ved regelmæssig vedligeholdelse af hårklipperens skær.

Aftagelige skær

For at lette rengøringen kan skærene til BaByliss hårklipperen afmonteres. Check, at der er slukket for hårklipperen. Hold hårklipperen med skærene opefter og frigør dem ved at trykke på det øverste af skærene. Børst hårene væk fra skærene ved hjælp af rensebørsten.

Selvsmørende skær

Skærene på hårklipperen er forsynet med en pudebeholder, der udskiller den mængde olie, der er nødvendig for hårklipperens korrekte funktion, hver gang den anvendes. Det anbefales imidlertid, at den efterfyldes regelmæssigt, så snart det konstateres, at apparatet har en lavere ydeevne. Afmontér skærene som anført ovenfor. Kom et par dråber BaByliss-olie på puden **(Fig. 3)**. Sæt derefter skærene på plads på hårklipperen. BaByliss-olie er specielt fremstillet til hårklippere. Den fordamper ikke og hæmmer ikke skærenes hastighed. Det er muligt at få nye skær, hvis de eksisterende er slidte eller beskadigede.

SVENSKA

SKÄGGTRIMMER I-CONTROL

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

EGENSKAPER

1. Ett rörligt huvud (25°) för perfekt anpassning till ansiktets kurvor och konturer – hög precision och optimal komfort
2. Skyddande klippguide som är löstagbar för enkel rengöring
3. Motordriven reglering med perfekt precision av klipplängden: 9 längder från 0,4 till 2,0 mm i steg på 0,2 mm och 6 längder från 2,5 till 5 mm i steg på 0,5 mm
4. LCD-skärm som visar vald längd och batterinivå
5. Minnesfunktion
6. Knivar: Rörligt blad - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Fast blad: rostfritt stål
7. Ny ergonomisk design som ger apparaten ett stadigt och bekvämt grepp
8. Snabbt laddningssystem: 90 minuters laddning = 45 minuters användning eller en snabbladdning på 5 minuter = 3 minuters rakning
9. Tillbehör: adapter, olja, rengöringsborste, etui

VIKTIG INFORMATION GÄLLANDE NiMH-BATTERIERNA I DENNA APPARAT

För att uppnå och upprätthålla högsta möjliga kapacitet för batterierna bör de laddas i 16 timmar innan första användningen och därefter ungefär en gång var tredje månad. Fullständig kapacitet uppnås efter tre fullständiga laddningscykler.

LADDA TRIMMERN

1. Sätt sladden i apparaten och anslut adaptern till vägguttaget. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången. Se noga till att trimmerns på/av-knapp är inställd på OFF.
2. LCD-skärmen lyses upp och ett batteri visar laddningsnivå genom en minskande stapel.
3. Apparaten kan användas i minst 45 minuter då den är fulladdad.
4. Laddningstiden efter detta är 90 minuter.
5. En snabbladdning på 5 minuter gör att du kan använda i-control i ungefär 3 minuter.

ANVÄNDA NÄTSTRÖM

Anslut din trimmer till nätkontakten, vänta en minut och sätt på/av-knappen på ON. VIKTIGT! Använd endast den medföljande adaptern!

ANVÄNDA KLIPPGUIDERNA

Klippguiderna är mycket praktiska och garanterar att klipplängden förblir densamma. VIKTIGT: Innan du sätter igång trimmern bör du försäkra dig om att klippguiden är korrekt påsatt genom att med ett lätt tryck mot basen kontrollera att den har hakat i ordentligt. Klipplängden visas på LCD-skärmen.

ANVÄNDA TRIMMERN UTAN KLIPPGUIDER

Håll apparaten i handen och tryck klippguiden uppåt med hjälp av tummen och pekfingret för att ta lös den **(bild 1)**. Tippa guiden bakåt och haka den i skåran avsedd för detta genom att dra den lätt nedåt **(bild 2)**. Utan klippguide är klipplängden under 0,4 mm.

SÄTTA IGÅNG OCH ANVÄNDA TRIMMERN

Sätta igång trimmern

Tryck på på/av-knappen. Klippguiden placeras automatiskt i grundläget som är 0,4 mm. Klipplängden kan väljas med pilknapparna uppåt och nedåt. Om någondera av dessa två knappar trycks in stannar trimmern. Bekräfta den valda klipplängden genom att trycka på på/av-knappen för att starta apparaten på nytt.

Stänga av trimmern

Stänga av helt

Håll in på/av-knappen i 2 sekunder så stängs apparaten av helt och klippguiden återgår till sin grundposition.

Sätta i viloläge

Om du håller in på/av-knappen kortare tid än 2 sekunder stängs bara motorn av och skärmen förblir upplyst i 20 sekunder. Då 20 sekunder har gått kan du fortfarande ändra klipplängd under 5 minuter.

Automatisk avstängning

Efter 5 minuter stängs trimmern automatiskt av och klippguiden förblir i den senast använda positionen.

MINNESFUNKTION

Denna apparat har en minnesfunktion som registrerar den senast valda klipplängden. Då du stänger av apparaten flyttar sig klippguiden till positionen 0,4 mm. Nästa gång apparaten aktiveras flyttas klippguiden automatiskt till den senast valda positionen.

UNDERHÅLL

Regelbundet underhåll av trimmerns skärblad är viktig för optimal prestanda.

Löstagbara blad

För att underlätta rengöring är skärbladen på trimmern från BaByliss avtagbara. Se till att trimmern är avstängd. Håll i trimmern och för skärbladet uppåt. Ta loss det genom att trycka på spetsen. Borsta skärbladet med rengöringsborsten för att få bort allt hår.

Självsmörjande blad

Skärbladen på din trimmer är utrustade med en oljebehållare som avger rätt mängd olja efter varje användningstillfälle, vilket är en garant för god prestanda. Vi rekommenderar dock att du smörjer dem då och då, när du märker att prestandan försämras. Ta av bladen enligt bilden nedan. Placera försiktigt några droppar olja från BaByliss på dynan **(bild 3)**. Sätt därefter tillbaka skärbladen i trimmern. Oljan från BaByliss är särskilt framtagen till trimmers. Den dunstar inte bort och hindrar inte skärbladen. Det finns utbytesblad att köpa när de ursprungliga är utslitna eller slöa.

NORSK

SKJEGGTRIMMER I-CONTROL

Les disse sikkerhetsanvsiningene grundig før apparatet tas i bruk!

EGENSKAPER

1. Et bevegelig hode (25 °) for perfekt tilpasning til ansiktets kurver og konturer - høy presisjon og optimal komfort
2. Beskyttende klippeguide som er avtakbar for enkel rengjøring
3. Motorisert styring med perfekt presisjon av klippelengden: 9 lengder fra 0,4 til 2,0 mm i trinn på 0,2 mm og 6 lengder fra 2,5 til 5 mm i trinn på 0,5 mm
4. LCD-skjerm som viser den valgte lengden og batterinivå
5. Minnefunksjon
6. Blader : Bevegelig blad - W-Tech: CMS (krom-molybden-rustfritt stål) / Fast blad: rustfritt stål
7. Ny ergonomisk design som gir apparatet et fast og komfortabelt håndtak
8. Rask Ladningssystem: 90 minutters lading = 45 minutters bruk. En hurtiglading på 5 minutter gir 3 minutters barbering
9. Tilbehør: adapter, olje, rengjøringsbørste, oppbevaringspose

VIKTIG INFORMASJON OM N I MH-BATTERIENE TIL DETTE PRODUKTET

For å oppnå og opprettholde høyest mulig kapasitet på batterier bør de lades i 16 timer før første gangs bruk og deretter omtrent en gang hver tredje måned. Full kapasitet oppnås etter tre komplette ladesykluser.

LADING AV TRIMMEREN

1. Sett støpselet i apparatet og kople til transformatoren. Lad apparatet i 16 timer før du bruker det for første gang. Sørg for at trimmerens på/av å bryter står på OFF.
2. LCD skjermen lyser opp og viser en batterinivået som en fallende søyle.
3. Når apparatet er fulladet kan det brukes i minst 45 minutter.
4. Ladetiden for å oppnå full kapasitet er 90 minutter.
5. En hurtiglading på 5 minutter er nok til at du kan bruke i-control i ca 3 minutter.

VED BRUK AV STRØM

Koble trimmer til strømnettet, vent ett minutt og slå på/av-bryteren på ON. VIKTIG! Bruk kun den medfølgende adapteren!

BRUK AV KLIPPEGUIDENE

Klippeguidene er svært praktiske og sørger for lik klippelengde. VIKTIG: Før du slår på apparatet, må du passe på at klippet guiden er riktig satt i. Et lett trykk mot bunnen gjør at den sitter skikkelig fast.

Klippelengden vises på LCD-skjermen.

BRUK AV TRIMMEREN UTEN KLIPPEGUIDER

Hold apparatet i hånden og trykk klippeguiden oppover med tommelen og pekefingeren for å ta den av **(fig. 1)**.

Vipp guiden bakover og la den følge sporet bestemt for dette ved å trekke den forsiktig nedover **(fig. 2)**.

Uten klippeguide er klippelengden under 0,4 mm.

BEGYNN Å BRUKE TRIMMEREN

Starte trimmeren

Trykk på av / på knappen.

Klippeguiden er automatisk plassert i basisstilling som er 0,4 mm. Klippelengdene kan velges med piltastene opp og ned. Trykker man på en av disse to knappene stopper klipperen umiddelbart. Bekreft den valgte klippelengden ved å trykke på av / på knappen for å starte apparatet på nytt.

Slå av apparatet

Slå helt av

Hold av / på knappen inne i 2 sekunder. Da slår apparatet seg helt av og klippeguiden går tilbake til basisposisjon.

Sette apparatet i hvileposisjon

Hvis du trykker på av/på-knappen i mindre enn 2 sekunder, slås bare motoren av, mens skjermen vil forbli tent i 20 sekunder. Når 20 sekunder har gått, kan du fortsatt endre klippelengden i 5 minutter.

Automatisk stopp

Etter 5 minutter, slås apparatet automatisk av og klippeguiden blir værende i den sist brukte stillingen.

MINNEFUNKSJON

Dette apparatet har en minnefunksjon som registrerer den siste valgte klippehøyden. Når apparatet slås av plasseres klippeguiden til posisjon 0,4 mm. Neste gang apparatet tas i bruk vil klippeguiden automatisk gå til siste valgte posisjon.

VEDLIKEHOLD

Et regelmessig vedlikehold av hårklipperens knivblad sørger for å opprettholde optimal funksjon.

Avtagbare blad

For å forenkle rengjøringen er bladene i BaByliss hårklipperen avtagbare. Forsikre Dem om at hårklipperen er slått av. Hold hårklipperen med bladene vendt oppover og ta dem av ved å trykke på tuppen av bladene. Børst bladene ved hjelp av rengjøringsbørsten for å eliminere hårene.

Selvsmørende blad

Bladene i hårklipperen Deres er utstyrt med en smørende pute som tilfører den nødvendige mengden olje for at hårklipperen Deres fungerer optimalt, gang etter gang. Det er likevel anbefalt å fylle på en gang i mellom dersom man konstaterer at apparatet ikke fungerer optimalt. Ta av bladene som beskrevet ovenfor. Drypp forsiktig noen dråper av BaByliss' olje på puten **(fig. 3)**. Sett så bladene tilbake på hårklipperen. BaByliss' olje er spesielt formulert for hårklippere, den fordamper ikke og senker ikke knivbladenes hastighet. Det er mulig å kjøpe nye knivblad når disse er slitte eller ødelagte.

SUOMI

I-CONTROL PARTATRIMMERIN

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

TRIMMERIN OMINAISUUDET

1. Kääntyvä ajopää (25°) seuraa täydellisesti kasvojen muotoa ja ääriviivoja – Erittäin tarkka ja mukavantuntuinen trimmeri
2. Turvallinen leikkuukampa, irtoaa helposti puhdistusta varten
3. Erittäin tarkka moottoroitu leikkuukorkeuden säätö: 9 korkeutta (0,4 - 2 mm) 0,2 mm:n välein ja 6 korkeutta (2,5 - 5 mm) 0,5 mm:n välein
4. LCD-näytössä näkyy valittu leikkuukorkeus ja akunvaraus
5. Muistitoiminto
6. Terät: Liikkuva terä - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Kiinteä terä: ruostumatonta terästä
7. Uudenlaisen ergonomisen muotoilun ansiosta laite on helppo ja mukava pitää kädessä
8. Nopea latausjärjestelmä: 90 minuutin lataus = 45 minuutin käyttöaika/5 minuutin pikalataus = yksi 3 minuutin karvojenleikkuu
9. Tarvikkeet: adapteri, öljy, puhdistusharja, säilytyspussi

LAITTEEN NI-MH -AKKUJA KOSKEVA TÄRKEÄ TIEDOTE

Saavuttaaksesi ja säilyttääksesi parhaimman mahdollisen akkujen tehon, lataa ne 16 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa, ja sen jälkeen noin 3 kuukauden välein. Akut saavuttavat täyden tehonsa vasta 3 täyden latausjakson jälkeen.

TRIMMERIN LATAAMINEN

1. Kiinnitä pistoke laitteeseen ja kytke adapteri verkkovirtaan. Ennen trimmerin ensimmäistä käyttökertaa lataa sitä 16 tunnin ajan. Varmista, että trimmerin virtakatkaisin on OFF-asennossa.
2. Valaistussa LCD-näytössä näkyy palkit, jotka ilmaisevat akun varaustilan.
3. Täyteen ladattua trimmeriä voi käyttää vähintään 45 minuutin ajan.
4. Lataa trimmeriä seuraavien latauskertojen aikana 90 minuutin ajan.
5. 5 minuutin pikalatauksella voi käyttää i-control -toimintoa noin 3 minuutin ajan.

KÄYTTÖ VERKKOVIRRALLA

Kytke trimmeri verkkovirtaan, odota minuutin ajan ja aseta se ON-asentoon. TÄRKEÄÄ! Käytä trimmerin kanssa ainoastaan mukana tulevaa adapteria.

LEIKKUUKAMMAN KÄYTTÖ

Kätevä leikkuukampa takaa tasaisen leikkuukorkeuden. TÄRKEÄÄ: Muista aina varmistaa ennen i-control -toiminnon käynnistämistä, että leikkuukampa on oikein asennettu painamalla sitä kevyesti alaspäin. Kampa on oikein paikoillaan, kun se on napsautettu trimmeriin kiinni. Valittu leikkuukorkeus näkyy LCD-näytössä.

KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUUKAMPAA

Irrota leikkuukampa pitämällä trimmeriä kädessä ja työntämällä sitä ylöspäin peukalolla ja etusormella **(Kuva 1)**. Käännä leikkuukampa laitteen takaosaa vasten ja vapauta se vetämällä sitä kevyesti alaspäin **(Kuva 2)**. Ilman leikkuukampaa leikkuukorkeus on alle 0,4 mm.

KÄYTTÖÖNOTTO JA KÄYTTÖ

Trimmerin käynnistäminen

Paina ON/OFF-virtakatkaisinta. Leikkuukampa menee automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa eli 0,4 mm korkeuteen. Voit valita leikkuukorkeuden kahdella nuolipainikkeella. Toisessa painikkeessa nuoli osoittaa ylöspäin, toisessa alaspäin. Jos painat yhtä näistä painikkeista, trimmerin moottori sammuu. Kun olet valinnut leikkuukorkeuden, paina ON/OFF-virtakatkaisinta uudelleen korkeuden vahvistamiseksi ja moottorin käynnistämiseksi.

Trimmerin sammuttaminen

Sammuttaminen

Paina ON/OFF-virtakatkaisinta yli 2 sekunnin ajan. Laite sammuu kokonaan ja leikkuukampa palaa alkuperäiseen asentoonsa.

Valmiustila

Jos painat ON/OFF-virtakatkaisinta alle 2 sekunnin ajan, vain laitteen moottori sammuu. Digitaalinen näyttö pysyy valaistuna 20 sekunnin ajan. Näiden 20 sekunnin kuluttua voit vielä vaihtaa leikkuukorkeutta 5 minuutin ajan.

Automaattinen sammutus

5 minuutin kuluttua trimmeri sammuu automaattisesti ja leikkuukampa jää viimeiseen käytettyyn leikkuukorkeuteen.

MUISTITOIMINTO

Laite on varustettu muistitoiminnolla, joka tallentaa viimeisen valitun leikkuukorkeuden. Kun laite sammutetaan, leikkuukampa palautuu 0,4 mm:n asentoon. Kun laite käynnistetään seuraavan kerran, leikkuukampa nousee automaattisesti viimeiseen valittuun asentoon.

HUOLTO

Terien säännöllinen huolto pitää leikkurin parhaassa mahdollisessa toimintakunnossa.

Irrotettavat terät

BaByliss leikkurin terät ovat irrotettavat, mikä helpottaa puhdistusta. Varmista ensin, että leikkuri on sammutettu. Pitele leikkuria terät ylöspäin suunnattuina ja irrota ne painamalla terien kärjistä. Harjaa teristä hiukset pois puhdistusharjalla.

Itsevoitelevat terät

Leikkurin terät on varustettu öljytyynyllä, joka levittää joka käyttökerralla tarvittavan määrän öljyä terille. On kuitenkin suositeltavaa lisätä siihen säännöllisesti öljyä, heti kun leikkuri ei enää toimi parhaalla mahdollisella tavalla. Irrota terät yllä mainitulla tavalla. Tiputa varovasti muutamia tippoja BaByliss-öljyä tyynylle **(Kuva 3)**. Aseta sitten terät takaisin paikoilleen. BaByliss-öljy on erityisesti formuloitu leikkureita varten, se ei haihdu eikä hidasta teriä. Voit ostaa lisäteriä, kun terät ovat kuluneet tai vioittuneet.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ I-CONTROL

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

1. Περιστρεφόμενη κεφαλή (25°) για να αγκαλιάζει τέλεια τις κοιλότητες και το περίγραμμα του προσώπου – Υψηλή ακρίβεια και φανταστική άνεση.
2. Προστατευτικός οδηγός κοπής, αποσπώμενος για εύκολη συντήρηση.
3. Μηχανική ρύθμιση εξαιρετικής ακρίβειας του μήκους κοπής: 9 μήκη από 0,4 έως 2,0 mm ανά 0,2 mm και 6 μήκη από 2,5 έως 5 mm ανά 0,5 mm.
4. Οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD) όπου εμφανίζεται το μήκος επιλογής και η ράβδος φόρτισης της συσκευής.
5. Λειτουργία απομνημόνευσης.
6. Λεπίδες: Μετακινούμενη λεπίδα - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Σταθερή λεπίδα: ανοξείδωτο ατσάλι.
7. Εντελώς καινούργιος εργονομικός σχεδιασμός για άνετο και ελεγχόμενο κράτημα της μηχανής.
8. Γρήγορο σύστημα φόρτισης: μια φόρτιση 90 λεπτών = 45 λεπτά χρήσης. Μια γρήγορη φόρτιση 5 λεπτών = μοναδικό ξύρισμα 3 λεπτών.
9. Εξαρτήματα: αντάπτορας, λάδι, βούρτσα καθαρισμού, τσαντάκι αποθήκευσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΝΙ-ΜΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Για να πετύχετε και να διατηρήσετε τη μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία των μπαταριών, φορτίστε τη συσκευή για 16 ώρες πριν από την πρώτη χρήση και κατόπιν την φορτίζετε κάθε 3 μήνες περίπου. Η πλήρης αυτονομία του προϊόντος θα επιτευχθεί μόνον ύστερα από 3 κύκλους πλήρους φόρτισης.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

1. Τοποθετείτε το φις στη συσκευή και συνδέετε με τον αντάπτορα. Πριν να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική μηχανή για πρώτη φορά πρέπει να τη φορτίσετε για 16 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας της μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.
2. Η οθόνη LCD φωτίζεται και η εικόνα μιας μπαταρίας δείχνει την κατάσταση φόρτισης της συσκευής χάρη σε μια κυλιόμενη ράβδο.
3. Με μια πλήρη φόρτιση μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική για μια ελάχιστη διάρκεια 45 λεπτών.
4. Η διάρκεια των επόμενων φορτίσεων είναι 90 λεπτά.
5. Με μια γρήγορη φόρτιση 5 λεπτών μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την i-control για 3 λεπτά περίπου.

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ

Συνδέετε την ξυριστική μηχανή με το ρεύμα, περιμένετε 1 λεπτό και την βάζετε σε λειτουργία από τη θέση ON. ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον αντάπτορα που παρέχεται μαζί με την ξυριστική μηχανή.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ ΚΟΠΗΣ

Πολύ πρακτικός, ο οδηγός κοπής σας εγγυάται ένα ομοιόμορφο μήκος κοπής. ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν να ανάψετε την i-control, πάντοτε να βεβαιώνεστε ότι ο οδηγός κοπής έχει τοποθετηθεί σωστά, ασκώντας ελαφριά πίεση προς τα κάτω, έτσι ώστε να σιγουρευτείτε ότι έχει πιάσει καλά. Το μήκος κοπής που έχετε επιλέξει παραμένει στην οθόνη LCD.

ΧΡΗΣΗ ΧΩΡΙΣ ΟΔΗΓΟ ΚΟΠΗΣ

Για να βγάλετε τον οδηγό κοπής, κρατήστε τη συσκευή στο ένα χέρι και σπρώξτε τον προς τα πάνω με τον αντίχειρα και τον δείκτη **(εικ. 1)**. Αφήνετε τον οδηγό να πέσει στο πλευρό της συσκευής και τον πιάνετε στην εσοχή που έχει σχεδιαστεί ειδικά για αυτό το σκοπό τραβώντας τον ελαφριά προς τα κάτω **(εικ. 2)**. Χωρίς τον οδηγό κοπής, το μήκος κοπής είναι μικρότερο από 0,4 mm.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

Άναμμα της ξυριστικής μηχανής

Πατήστε στο κουμπί έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF). Ο οδηγός κοπής τοποθετείται αυτομάτως στην αρχική του θέση, αυτή των 0,4 mm. Μπορείτε να επιλέξετε το μήκος κοπής από τα 2 κουμπιά με τα βέλη: βέλος προς τα πάνω/βέλος προς τα κάτω. Αν πατήσετε με δύναμη ένα από τα δύο αυτά κουμπιά τότε το μοτέρ της ξυριστικής μηχανής σταματά. Αφού επιλέξετε το μήκος κοπής πατήστε πάλι το κουμπί ON/OFF για να επιβεβαιώσετε το μήκος και για να επαναλειτουργήσει το μοτέρ.

Σβήσιμο της ξυριστικής μηχανής

Πλήρης διακοπή λειτουργίας

Κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα. Η συσκευή σβήνει και ο οδηγός κοπής επανέρχεται στην αρχική του θέση.

Αναμονή λειτουργίας

Αν κρατήσετε πατημένο το κουμπί ON/OFF για λιγότερο από 2 δευτερόλεπτα, σταματάει μόνον το μοτέρ και η ψηφιακή ένδειξη παραμένει αναμμένη για 20 δευτερόλεπτα. Ύστερα από αυτά τα 20 δευτερόλεπτα, έχετε ακόμη τη δυνατότητα να αλλάξετε το μήκος κοπής για 5 λεπτά.

Αυτόματη διακοπή λειτουργίας

Πέρα από αυτά τα 5 λεπτά, η ξυριστική μηχανή σβήνει αυτομάτως και ο οδηγός κοπής παραμένει στην τελευταία θέση που είχε όταν χρησιμοποιήθηκε.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΗΣ

Η συσκευή αυτή διαθέτει μια λειτουργία απομνημόνευσης η οποία καταγράφει το τελευταίο μήκος κοπής το οποίο είχε επιλεγεί. Μόλις η συσκευή σβήσει, ο οδηγός κοπής τοποθετείται στη θέση των 0,4 mm. Μέχρι την επόμενη ενεργοποίηση της συσκευής, ο οδηγός κοπής θα επανέλθει αυτόματως στην τελευταία θέση η οποία είχε επιλεγεί.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η τακτική συντήρηση των λεπίδων της κουρευτικής μηχανής θα τη διατηρήσει σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.

Αποσπώμενες λεπίδες

Για να διευκολύνεται ο καθαρισμός, οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής της BaByliss είναι αποσπώμενες. Βεβαιωθείτε ότι έχετε σβήσει τη συσκευή. Κρατάτε την κουρευτική έτσι ώστε οι λεπίδες να κατευθύνονται προς τα πάνω και τις βγάζετε πατώντας επάνω στην άκρη των λεπίδων. Βουρτσίζετε τις λεπίδες με το βουρτσάκι καθαρισμού για να αφαιρέσετε τις τρίχες.

Λεπίδες αυτόματης λίπανσης

Οι λεπίδες της κουρευτικής σας μηχανής διαθέτουν ένα ταμπόν το οποίο διαχέει την απαραίτητη ποσότητα λιπαντικού για την καλή λειτουργία της μηχανής σας, χρήση με τη χρήση. Συνιστάται να το γεμίζετε τακτικά, μόλις διαπιστώνετε ότι η απόδοση της συσκευής ελαττώνεται. Αφαιρείτε τις λεπίδες σύμφωνα με την παρακάτω ένδειξη. Ρίχνετε με προσοχή μερικές σταγόνες από το λιπαντικό της BaByliss επάνω στο ταμπόν **(Εικ. 3)**. Κατόπιν τοποθετείτε τις λεπίδες στην κουρευτική μηχανή. Το λιπαντικό της BaByliss είναι ειδικό για τις κουρευτικές μηχανές, δεν εξατμίζεται και δε "στομώνει" τις λεπίδες. Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικές λεπίδες σε περίπτωση που φθαρούν.

MAGYAR

I-CONTROL HAJVÁGÓGÉP

Olvassa el figyelmesen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!

A HAJVÁGÓGÉP JELLEMZŐI

1. Forgó fej (25°) az arc körvonalainak pontos követéséhez – Nagy pontosság és optimális kényelem
2. A védelmet nyújtó vezetőfésű kivehető a könnyű kezelés érdekében
3. A vágási magasság motoros beállítása rendkívül pontos: 9 magasság, 0,4 - 2,0 mm között 0,2 mm-es szakaszonként, továbbá 6 magasság 2,5 - 5 mm között 0,5 mm szakaszonként
4. Az LCD kijelző mutatja a kiválasztott magasságot és a töltés állapotát
5. Memória funkció
6. Vágókések: Mozgó vágókés - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Állókés: rozsdamentes acél
7. Az ergonómikus, új design révén a készülék biztonságosan és kényelmesen fogható a kézben
8. Gyorstöltő rendszer: 90 perces töltés = 45 perc használat /5 perces gyorstöltés = egyetlen, 3 perces borotválkozás
9. Tartozékok: adapter, olaj, tisztítókefe, tok

FONTOS INFORMÁCIÓ A KÉSZÜLÉK NI-MH AKKUMULÁTORÁVAL KAPCSOLATBAN

Az akkumulátorok legnagyobb működési időtartamának elérése és megtartása céljából töltse 16 órán át az első használat előtt, és körülbelül 3 havonta. A termék teljes kapacitását csak 3 teljes töltési ciklus után éri el.

A HAJVÁGÓGÉP TÖLTÉSE

1. Helyezze a dugót a készülékbe és dugja be az adaptert a konnektorba. Mielőtt először használja a hajvágógépet, töltse 16 órán keresztül. Ellenőrizze, hogy a készülék kapcsolója kikapcsolt (OFF) állásban legyen.
2. Az LCD kijelző kigyullad és egy akkumulátor jelzi a töltés állapotát egy állapotjelzőn keresztül.
3. Teljes feltöltéssel 45 percen át használható a hajvágógép.
4. A következő töltések időtartama 90 perc.
5. 5 perc gyorstöltéssel az i-control körülbelül 3 percig használható.

HÁLÓZATI HASZNÁLAT

Csatlakoztassa a hajvágógépet a hálózatra, majd állítsa ON helyzetbe. FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt adaptert használja.

A VEZETŐFÉSŰ HASZNÁLATA

A praktikus vezetőfésű mindenhol azonos vágási magasságot biztosít. FONTOS: Mielőtt az i-controlt bekapcsolja, mindig győződjön meg arról, hogy a vezetőfésű megfelelő helyzetben van. Enyhén nyomja meg lefelé, és ellenőrizze, hogy megfelelően be van pattanva. A választott vágási magasság az LCD kijelzőn marad.

HASZNÁLAT VEZETŐFÉSŰ NÉLKÜL

A vezetőfésű levételéhez tartsa egyik kezével a készüléket, majd nyomja hüvelykujjával és a mutatóujjával felfelé **(1. ábra)**. Billentse a vezetőfésűt a készülék hátoldala felé, majd enyhén lefelé húzva pattintsa be az erre a célra szolgáló horonyba **(2. ábra)**. A vezetőfésű nélkül a vágási magasság 0,4 mm-nél alacsonyabb.

ELINDÍTÁS ÉS HASZNÁLAT

A hajvágógép bekapcsolása

Nyomja meg az ON/OFF (bekapcsoló/kikapcsoló) gombot. A vezetőfésű automatikusan felveszi a 0,4 mm-es kiindulási helyzetét. A vágási magasságot a 2 nyíllal ellátott gomb felfelé és lefelé mozgatásával ki lehet választani. Ha benyomja ezt a két gombot, a hajvágógép motorja leáll. Miután a vágási hosszúságot kiválasztotta, nyomja meg ismét az ON/OFF gombot a magasság megerősítése és a motor elindítása céljából.

A hajvágógép kikapcsolása

Kikapcsolás

Nyomja be az ON/OFF gombot 2 másodpercnél tovább, a készülék teljesen kikapcsolódik és a vezetőfésű visszaáll eredeti helyzetébe.

Készenléti állapot

Ha az ON/OFF gombot 2 másodpercnél rövidebb ideig tartja lenyomva, csak a motor áll le, a digitális kijelzés 20 másodpercig égve marad. A 20 másodperc elteltével még lehetősége van a vágási magasság megváltoztatására 5 percig.

Automatikus kikapcsolás

5 perc után a hajvágógép automatikusan kikapcsol és a vezetőfésű az utoljára használt helyzetben marad.

MEMÓRIA FUNKCIÓ

A készülék memória funkcióval rendelkezik, amely rögzíti az utoljára kiválasztott vágási magasságot. A készülék kikapcsolásakor a vezetőfésű 0,4 mm-es helyzetbe áll vissza. A készülék legközelebbi bekapcsolásakor a vezetőfésű automatikusan az utoljára kiválasztott magasságot veszi fel.

KARBANTARTÁS

A hajnyíró pengéinek rendszeres karbantartása révén megőrizhető az optimális működési állapot.

Levehető pengék

A BaByliss hajnyíró pengéi levehetőek, így megkönnyítik a tisztítást. Ellenőrizze, ki van-e kapcsolva a hajnyíró. Tartsa a hajnyírót a pengékkel felfelé, és vegye ki azokat a penge hegyének megnyomásával. A tisztítókefével tisztítsa meg a hajtól a pengéket.

Kenést nem igénylő pengék

A hajnyíró pengéi mellett egy tartályos kenőpárna van, amely használatról használatra állandóan biztosítja a készülék jó működéséhez szükséges olajat. Ajánlatos rendszeresen feltölteni, amint a készülék teljesítményének csökkenését tapasztalja. Vegye ki a pengéket a fent ismertetett módon. Óvatosan csöppentsen a kenőpárnára néhány cseppet a Babyliss olajból **(3. ábra)**. Utána tegye vissza a pengéket a hajnyíróra. A Babyliss olajat speciálisan hajnyíró készülékek számára fejlesztették ki, mely nem párolog el, és nem lassítja le a pengéket. Ha a pengék elhasználódtak, vagy károsodtak, kicserélésükhöz újabb pengéket vásárolhatunk.

POLSKI

MASZYNKA DO STRZYŻENIA BRODY I-CONTROL

Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe przepisy bezpieczeństwa!

CHARAKTERYSTYKA MASZYNKI DO STRZYŻENIA

1. Ruchoma głowica (25°) dokładnie dopasowuje się do kształtu twarzy - Wysoka precyzja i optymalny komfort
2. Zdejmowana nasadka zabezpieczająca ułatwia czyszczenie
3. Wyjątkowo precyzyjna mechaniczna regulacja wysokości strzyżenia: 9 wysokości od 0,4 do 2,0 mm skokami co 0,2 mm i 6 wysokości od 2,5 do 5 mm skokami co 0,5 mm
4. Wyświetlacz LCD pokazujący wybraną wysokość i poziom naładowania akumulatora
5. Funkcja pamięci
6. Ostrza: Ruchomy nóż - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Nieruchomy nóż: Stal nierdzewna
7. Całkowicie nowy, ergonomiczny design zapewniający doskonałe i komfortowe trzymanie maszynki
8. System szybkiego ładowania: 90 minutowe ładowanie = 45 minut pracy / 5 minutowe szybkie ładowanie = jednokrotne 3 minutowe golenie
9. Akcesoria: zasilacz, olej, szczoteczka do czyszczenia, etui

WAŻNA INFORMACJA DOTYCZĄCA AKUMULATORÓW NI-MH WYKORZYSTYWANYCH W URZĄDZENIU

Aby osiągnąć i zapewnić jak najdłuższy czas pracy na akumulatorach, przed pierwszym użyciem należy je ładować przez 16 godzin i przeprowadzać ten zabieg co około 3 miesiące. Maksymalny czas pracy na akumulatorach zostanie osiągnięty po 3 pełnych cyklach ładowania - rozładowania.

ŁADOWANIE MASZYNKI DO STRZYŻENIA

1. Włożyć wtyczkę do urządzenia i podłączyć zasilacz do prądu. Przed pierwszym użyciem maszynki do strzyżenia, należy ją ładować przez 16 godzin. Upewnić się czy przełącznik maszynki znajduje się w położeniu OFF.
2. Włącza się ekran LCD, pokazując kreseczkę oznaczającą stan naładowania urządzenia.
3. Całkowite naładowanie maszynki pozwala na jej użytkowanie maksymalnie przez 45 minut.
4. Następne doładowania powinny trwać 90 minut.
5. Szybkie 5 minutowe ładowanie pozwala na użytkowanie maszynki i-control przez około 3 minuty.

KORZYSTANIE Z PRĄDU

Podłączyć maszynkę do gniazdka, poczekać 1 minutę, a następnie ustawić wyłącznik w położeniu ON. WAŻNE! Używać wyłącznie zasilacza dołączonego do maszynki.

UŻYCIE NASADKI GRZEBIENIOWEJ

Bardzo praktyczna nasadka grzebieniowa gwarantuje zawsze idealnie równą wysokość strzyżenia. WAŻNE: Przed włączeniem maszynki i-control, upewnić się czy nasadka grzebieniowa jest prawidłowo ustawiona delikatnie popychając ją w dół, aby sprawdzić czy jest zablokowana. Wysokość strzyżenia widnieje na wyświetlaczu LCD.

UŻYCIE BEZ NASADKI GRZEBIENIOWEJ

Aby zdjąć nasadkę grzebieniową, przytrzymać urządzenie jedną ręką i popchnąć ją do góry kciukiem i palcem wskazującym **(Rys. 1)**. Odchylić nasadkę na grzbiet urządzenia i wpiąć ją w specjalne wyżłobienie, pociągając lekko w dół **(Rys. 2)**. Bez nasadki grzebieniowej, wysokość strzyżenia wynosi poniżej 0,4 mm.

WŁĄCZANIE I UŻYTKOWANIE

Włączanie maszynki

Nacisnąć przycisk ON/OFF. Nasadka grzebieniowa ustawia się automatycznie w pozycji początkowej 0,4 mm. Wysokość strzyżenia można wybrać za pomocą 2 przycisków ze strzałką w górę lub w dół. Przy naciskaniu jednego z tych przycisków, silnik maszynki zostaje wyłączony. Po wybraniu wysokości strzyżenia, zatwierdzić ją naciskając ponownie przycisk ON/OFF, powodujący włączenie silnika.

Wyłączanie maszynki

Wyłączenie

Przytrzymać przycisk ON/OFF ponad 2 sekundy. Urządzenie wyłącza się, a głowica tnąca powraca do pozycji wyjściowej.

Tryb czuwania

Po przytrzymaniu przycisku ON/OFF krócej niż 2 sekundy wyłącza się tylko silnik, natomiast wyświetlacz działa jeszcze przez 20 sekund. Po upływie 20 sekund, jeszcze przez 5 minut można zmienić wysokości strzyżenia.

Wyłączenie samoczynne

Po 5 minutach następuje samoczynne wyłączenie maszynki, a nasadka grzebieniowa pozostaje w ostatnio używanej pozycji.

FUNKCJA PAMIĘCI

To urządzenie posiada funkcję pamięci, która zapisuje ostatnio wybraną długość strzyżenia. Przy wyłączeniu urządzenia, nakładka automatycznie ustawia się w pozycję 0,4 mm. Podczas kolejnego uruchomienia, nakładka automatycznie ustawi się na poprze4dnio wybraną długość.

KONSERWACJA

Regularna konserwacja ostrzy zapewnia utrzymanie maszynki w odpowiednim stanie.

Wyjmowane ostrza

W celu ułatwienia czyszczenia, ostrza maszynki BaByliss są wyjmowane. Przed wyjęciem ostrzy należy upewnić się czy maszynka jest wyłączona z prądu. Chwycić maszynkę, kierując ostrza w górę i wyjąć je, naciskając na końcówkę ostrzy. Wyszczotkować ostrza za pomocą szczoteczki czyszczącej, usuwając pozostałości włosów.

Ostrza samosmarujące

Ostrza maszynki zaopatrzone są w pojemniczek z zatyczką wydzielający przy każdym użyciu olej smarujący umożliwiający poprawne działanie maszynki. Zaleca się wymieniać go co pewien czas, z chwilą zauważenia mniejszej skuteczności aparatu. W tym celu, należy zdemontować ostrza jak opisano powyżej. Nałożyć kilka kropel oleju BaByliss na zatyczkę **(Rys. 3)**. Następnie, zamontować ostrza w maszynce. Olej BaByliss przeznaczony jest wyłącznie do maszynek tej samej marki, nie ulatnia się i nie spowalnia pracy ostrzy. W przypadku zużycia lub zniszczenia ostrzy, istnieje możliwość nabycia ostrzy zamiennych.

ČESKY

STŘIHACÍ STROJEK I-CONTROL

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny!

VLASTNOSTI STŘIHACÍHO STROJKU

1. Otočná hlava (25°) pro dokonalé přizpůsobení se křivkám obličeje - Vysoká přesnost a optimální pohodlí
2. Odnímatelný ochranný nástavec střihu pro snadnou údržbu
3. Vysoce přesné motorizované nastavení výšky střihu: 9 výšek od 0,4 do 2,0 mm vždy po 0,2 mm a 6 výšek od od 2,5 do 5 mm vždy po 0,5 mm
4. LCD obrazovka, na které je zobrazena vybraná délka a úroveň nabití
5. Paměťová funkce
6. Čepele: Mobilní nůž - W-Tech: materiál CMS (chrom-molybden-nerez) / Pevný nůž: nerezová ocel
7. Zcela nový ergonomický design, který umožní kontrolované a pohodlné uchopení přístroje
8. Systém rychlého dobíjení: 90 minut dobíjení = 45 minut používání/rychlé dobití 5 minut = jedinečné oholení během 3 minut
9. Příslušenství: adaptér, olej, čisticí kartáček, brašna

DŮLEŽITÉ INFORMACE O NI-MH BATERIÍCH TOHOTO PŘÍSTROJE

Pro dosažení co největší autonomie baterií, proveďte napájení 16 hodin před prvním použitím a poté zhruba každé 3 měsíce. Plná autonomie výrobku bude dosažena až po 3 cyklech kompletního napájení.

DOBITÍ STŘIHACÍHO STROJKU

1. Do přístroje zastrčte zástrčku a přístroj připojte. Před prvním použitím střihacího strojku jej nabíjejte po dobu 16 hodin. Ujistěte se, že spínač střihacího strojku je v pozici OFF.
2. Rozsvítí se LCD obrazovka a baterie indikuje stav dobití přístroje pomocí čárek.
3. Kompletní dobití umožní používat střihací strojek minimálně po dobu 45 minut.
4. Délka trvání následných nabíjení je 90 minut.
5. Rychlé dobití po dobu 5 minut umožní použití i-control po dobu zhruba 3 minuty.

POUŽÍVÁNÍ V SÍTI

Připojte střihací stroje do sítě, počkejte zhruba 1 minutu a dejte jej do pozice ON. Důležité! Použijte výhradně adaptér dodávaný se střihacím strojkem.

MANIPULACE S NÁSTAVCEM STŘIHU

Velmi praktické je to, že nástavec vám zaručí stejnou výšku zastřížení.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Před zapnutím přístroje i-control se vždy ujistěte, že nástavec střihu je správně umístěn tím, že na něj vynaložíte lehký tlak směrem dolů, abyste ověřili, že je správně zaklapnutý. Výška vybraného střihu zůstane zobrazena na LCD obrazovce.

POUŽITÍ BEZ NÁSTAVCE STŘIHU

Pro uvolnění nástavce střihu držte přístroj v ruce a zatlačte směrem nahoru palcem a ukazováčkem **(Obr. 1)**. Zaklopte nástavec směrem dozadu a zaklapněte jej do zářezu určenému k tomuto účelu tím, že zatáhnete směrem dolů **(Obr. 2)**. Bez nástavce střihu je výška střihu nižší než 0,4 mm.

ZAPNUTÍ A POUŽÍVÁNÍ

Zapněte střihací strojek

Stiskněte tlačítko ON/OFF. Nástavec se automaticky umístí do počáteční pozice 0,4 mm. Výšku střihu lze vybrat díky 2 tlačítkům se šipkou směřující nahoru/směřující dolů. Pokud stisknete jedno z těchto dvou tlačítek, motor střihacího strojku se zastaví. Jakmile je délka střihu vybraná, stiskněte znovu na tlačítko ON/OFF pro potvrzení výšky a pro spuštění motoru.

Vypnutí střihacího strojku

Kompletní vypnutí

Jakmile stisknete tlačítko ON/OFF po dobu delší než 2 vteřiny, přístroj se zcela vypne a nástavec se vrátí do počáteční pozice.

Pohotovostní režim

Pokud stisknete tlačítko ON/OFF po dobu kratší než 2 vteřiny, vypne se pouze motor, digitální zobrazení zůstane rozsvícené po dobu 20 vteřin. Po těchto 20 vteřinách máte ještě možnost změnit výšku střihu po dobu 5 minut.

Spontánní kompletní vypnutí

Po uplynutí 5 minut se střihací strojek automaticky vypne a nástavec zůstane v poslední použité pozici.

PAMĚŤOVÁ FUNKCE

Tento zastřihovač má paměťovou funkci, která ukládá nastavení poslední zvolené délky. Při vypnutí jednotky se vodič hřebenu vrátí do pozice 0,4 mm. Při opětovném zapnutí zastřihovače, vodič hřebenu se automaticky nastaví do poslední zvolené délky.

ÚDRŽBA

Pravidelná údržba čepelí zastřihovacího strojku zajišťuje jeho optimální funkci.

Odnímatelné čepele

Čepele zastřihovacího strojku BaByliss lze snadno odmontovat, což usnadňuje jejich čištění. Zkontrolujte, zda je strojek vypnutý. Zastřihovač přidržujte čepelemi směrem nahoru. Uvolněte je zatlačením na špičku čepelí. Čepele vyčistěte pomocí kartáčku, aby se odstranily zbytky vlasů.

Samomazací čepele

Čepele strojku jsou vybaveny nádržkou, která uvolňuje množství oleje nezbytné pro jeho správnou funkci pro jednotlivá použití. Jakmile však zjistíte snížení výkonu přístroje, doporučujeme pravidelné doplnění. Odmontujte čepele dle naznačeného postupu.

Opatrně naneste několik kapek oleje BaByliss **(Obr. 3)**. Potom nasaďte čepele opět na zastřihovač. Olej BaByliss je speciálně určen pro zastřihovací strojky a má tu vlastnost, že se nevypařuje a nezpomaluje činnost čepelí. Pokud jsou čepele opotřebované nebo poškozené, je možno si opatřit náhradní.

РУССКИЙ

МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ БОРОДЫ I-CONTROL

ДО ТОГО, КАК ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ АППАРАТОМ, СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ!

ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕКТРОБРИТВЫ

1. Вращающаяся головка (25°), безупречно прилегающая ко всем изгибам и контурам лица – Высокая точность и оптимальный комфорт
2. Направляющая, обеспечивающая безопасность бритья; для удобства ухода за машинкой направляющая - съемная
3. Сверхточная моторизированная регулировки длины среза: 9 вариантов длины от 0,4 до 2,0 мм с пошаговым переходом в 0,2 мм и 6 вариантов длины от 2,5 до 5 мм от с пошаговым переходом в 0,5 мм
4. Жидкокристаллический экран LCD, на который выводятся значения длины среза волосков и уровня зарядки электробритвы.
5. Функция памяти
6. Лезвия: Подвижный нож - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel / хром - молибден -нержавеющая сталь) / Неподвижный нож: нержавеющая сталь
7. Новейший эргономичный дизайн, обеспечивающий удобство удержания аппарата в руке и манипулирования им
8. Система быстрой зарядки: зарядка в течение 90 минут = 45 минут пользования бритвой/ быстрая зарядка в течение 5 минут = один 3-минутный сеанс бритья
9. Аксессуары: переходник, масло для смазки, щеточка для очистки, чехол

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ БАТАРЕЕК NI-MH ДАННОГО АППАРАТА

Чтобы достичь и предохранить наибольшую возможную автономность батареек, перед самым первым применением поставьте аппарат на зарядку в течение 16 часов и повторяйте данную процедуру каждые 3 месяца. Полная автономия аппарата достигается только после 3 полных циклов зарядки.

КАК ЗАРЯДИТЬ ЭЛЕКТРОБРИТВУ

1. Вставьте штырь в аппарат и включите переходник в сеть. Перед тем, как первый раз воспользоваться электробритвой, оставьте ее на зарядке в течение 16 часов. Убедитесь в том, что переключатель аппарата находится в положении OFF (выкл.).
2. Жидкокристаллический экран LCD засветится, и на нем появится индикатор зарядки батарейки в виде бегущих полосок.
3. Полностью заряженной электробритвой можно пользоваться в течение 45 минут.
4. Продолжительность последующих зарядок – 90 минут.
5. Быстрая 5-минутная зарядка дает возможность воспользоваться бритвой i-control в течение 3 минут.

РАБОТА ОТ СЕТИ

Включите бритву в сеть, подождите 1 минуту и приведите переключатель в положение ON (вкл.). ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Следует пользоваться только тем переходником, который входит в комплект поставки электробритвы.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ДЛЯ БРИТЬЯ

Исключительно практичная, направляющая для бритья гарантирует равномерную длину среза волосков. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Прежде, чем включить электробритву i-control, убедитесь в том, что направляющая для бритья установлена правильно: слегка прижмите ее вниз, чтобы проверить, хорошо ли она защелкнута.

Выбранная длина среза остается выведенной на экран LCD.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ МАШИНКОЙ БЕЗ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ

Чтобы снять направляющую, удерживайте аппарат в руке и подтолкните направляющую вверх большим и указательным пальцами **(Рис. 1)**. Откиньте направляющую к задней части аппарата, слегка потяните вниз и закрепите ее в специально предусмотренном пазу **(Рис. 2)**. Без направляющей длина срезанных волосков менее 0,4 мм.

КАК ВКЛЮЧАТЬ И КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭЛЕКТРОБРИТВОЙ

Чтобы включить электробритву

Нажмите на кнопку ON/OFF (вкл./выкл.). Направляющая автоматически устанавливается в исходную позицию 0,4 мм. Длину среза можно отрегулировать с помощью двух кнопок со стрелочками вверх/вниз. Если вы нажмете на одну из кнопок, двигатель электробритвы остановится. Выбрав нужную вам длину, снова нажмите на кнопку ON/OFF (вкл./выкл.), чтобы подтвердить ваш выбор и снова запустить двигатель.

Чтобы выключить электробритву

Отключение

Нажмите на кнопку ON/OFF (вкл./выкл.) и удерживайте ее в нажатом положении более 2 секунд; аппарат полностью отключится, и направляющая вернется в исходную позицию.

Режим ожидания

Если вы удержите кнопку ON/OFF (вкл./выкл.) в нажатом положении менее 2 секунд, то тогда остановится только двигатель, а экран останется освещенным в течение 20 секунд. По истечении 20 секунд у вас еще будет возможность изменить длину среза в течение 5 минут.

Автоматическая остановка

По истечении 5 минут электробритва автоматически отключается, и направляющая остается в той позиции, которая была выбрана последней.

ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ

В этом аппарате предусмотрена функция памяти, которая записывает значение последней выбранной длины стрижки. При выключении машинки направляющая для стрижки возвращается в положение 0,4 мм. При последующем включении аппарата направляющая для стрижки автоматически устанавливается в последнюю выбранную позицию.

УХОД

Регулярный уход за лезвиями машинки позволит поддержать ее в состоянии оптимального функционирования.

Съемные лезвия

Чтобы облегчить уход за машинкой, на аппарате фирмы BaByliss установлены съемные лезвия. Убедитесь в том, что машинка выключена. Держите машинку, направив лезвия вверх, и снимите их, нажав на край лезвий. Почистите лезвия с помощью щеточки, чтобы удалить с них волосы.

Самосмазывающиеся лезвия

На лезвиях вашей машинки установлен резервуар-тампон, который выделяет количество масла, необходимое для нормального функционирования машинки при каждом ее использовании. Тем не менее, как только вы почувствуете, что ваша машинка начинает работать хуже, мы рекомендуем вам добавить масла в резервуар. Снимите лезвия, как описано выше. Аккуратно капните на тампон несколько капель масла марки BaByliss **(Рис. 3)**. Затем вновь установите лезвия на машинку. Формула масла марки BaByliss разработана специально для машинок; оно не испаряется и не затормаживает лезвия. Когда лезвия износятся или повредятся, возможно приобрести запасные лезвия.

MO 04

Машинка для стрижки
Производитель: BaByliss SA
99 Авеню Аристид Бриан BP72
92120, Монруж, Франция
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Китае
Дата производства: см. на товаре

TÜRKÇE

İ-CONTROL TIRAŞ MAKİNESİ

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyunuz!

SAÇ KESME MAKİNESİNİN ÖZELLİKLERİ

1. Yüzün kıvrımlarına ve çevresine mükemmel şekilde uyacak oynar başlık (25°)
2. Koruyucu kesim kılavuzu, kolay bakım için çıkartılabilir
3. Son derece hassas motorlu kesim yüksekliği ayarı : 0,4 den 2,0 mm kadar 0,2 mm adımlarla 9 yükseklik ve 2,5 den 5 mm kadar 0,5 mm adımlarla 6 yükseklik
4. Seçilen uzunluğu ve şarj seviyesini gösteren LCD ekran
5. Hafıza fonksiyonu
6. Bıçaklar: Hareketli bıçak - W-Tech: CMS (Krom-Molibden-Paslanmaz Çelik) / Sabit bıçak: paslanmaz çelik
7. Aletin hakim ve rahat tutulmasını sağlayan tamamen yeni ve ergonomik tasarım
8. Hızlı şarj sistemi : 90 dakikalık bir şarj = 45 dakika kullanım /5 dakikalık bir hızlı şarj = 3 dakikalık eşsiz bir tıraş
9. Aksesuarlar : adaptör, yağ, temizleme fırçası, çanta

BU ALETİN NI-MH PİLLERİ HAKKINDA ÖNEMLİ BİLGİLER

Pillerin mümkün olan en yüksek otonomisine ulaşmak ve muhafaza etmek için, ilk kullanımdan önce ve yaklaşık 3 ayda bir, 16 saat şarj edin. Ürünün tam otonomisine ancak 3 şarj döngüsü tamamlandıktan sonra ulaşılabilir.

SAÇ KESME MAKİNESİNİN ŞARJ EDİLMESİ

1. Fişi alete takın ve adaptörü prize takın. Saç kesme makinesini ilk kez kullanmadan önce, 16 saat boyunca şarj edin. Saç kesme makinesinin anahtarının OFF konumunda bulunduğundan emin olun.
2. LCD ekran aydınlanır ve bir pil akar bir çubuk sayesinde şarj durumunu gösterir.
3. Tam bir şarj, saç kesme makinesinin en az 45 dakika süre ile kullanılmasını sağlar.
4. Bundan sonraki şarjların süresi yaklaşık 90 dakikadır.
5. 5 dakikalık hızlı bir şarj, i-control'ün yaklaşık 3 dakika süre ile kullanılmasını sağlar.

ŞEBEKE ÜZERİNDE KULLANIM

Saç kesme makinesinin fişini prize takın, 1 dakika bekleyin ve ON konumuna getirin. ÖNEMLİ! Sadece saç kesme makinesi ile birlikte verilen adaptörü kullanın.

KESİM KILAVUZUNUN KULLANILMASI

Çok pratik olan kesim kılavuzu eşit bir kesim yüksekliğini garanti eder. ÖNEMLİ: i-control'ü açmadan önce, iyi kenetlenmiş olduğunu kontrol etmek için aşağıya doğru hafifçe bastırarak kesim kılavuzunun her zaman doğru konumlandırılmış olduğundan emin olun. Seçilen kesim yüksekliği LCD ekranda kalır.

KESİM KILAVUZSUZ KULLANIM

Kesim kılavuzunu ayırmak için, aleti bir elde tutun ve baş parmak ve işaret parmağı ile yukarı doğru itin **(Res. 1)**. Kılavuzu aletin sırtına doğru devirin ve aşağıda doğru hafifçe çekerek bu amaç için öngörülmüş olan yarığa klipsleyin **(Res. 2)**. Kesim kılavuzu olmadan kesim yüksekliği 0,4 mm'nin altındadır.

ÇALIŞTIRMA VE KULLANIM

Saç kesme makinesini açın

ON/OFF düğmesine basın. Kesim kılavuzu otomatik olarak 0,4 mm'lik ilk konumuna gelir. Kesim yüksekliği yukarı ok ve aşağı ok tuşları sayesinde Seçilebilir Eğer bu iki tuştan birini bastırırsanız, saç kesme makinesinin motoru durur. Kesim boyu ayarlandıktan sonra, yüksekliği teyit etmek ve motoru tekrar çalıştırmak için tekrar ON/OFF tuşuna basın.

Saç kesme makinesinin kapatılması

Kapatma

ON/OFF tuşunu 2 saniyeden uzun bir süre basılı tutun, alet tamamen kapanır ve kesim kılavuzu ilk konumuna döner.

Beklemeye alma

ON/OFF tuşunu 2 saniyeden daha az süre ile basılı tutarsanız, sadece motor durur, dijital ekran 20 saniye boyunca yanık kalır. Bu 20 saniyenin ötesinde, hala 5 dakika boyunca kesim yüksekliğini değiştirme imkanınız vardır.

Ani kapanma

5 dakikanın sonunda, saç kesme makinesi otomatik olarak kapanır ve kesim kılavuzu en son kullanıldığı konumda kalır.

HAFIZA FONKSIYONU

Bu cihazda, seçilen son kesim boyunu kaydeden bir hafıza fonksiyonu bulunmaktadır. Cihaz kapatıldığında kesim kılavuzu yeniden 0,4 mm pozisyonuna gelmektedir. Cihazın bir sonraki açılışında, kesim kılavuzu otomatik olarak seçilen son pozisyona gelecektir.

BAKIM

Kesim aletinin bıçaklarının bakımının düzenli olarak yapılması, en iyi çalışma koşullarının korunmasını sağlayacaktır.

Çıkarılabilir bıçaklar

Temizliği kolaylaştırmak için, BaByliss saç kesme makinesinin bıçakları çıkarılabilir. Cihazın kapalı olmasından emin olun. Cihazı bıçakları yukarı doğru gelecek şekilde tutun ve bıçakların ucuna bastırarak bunları çıkarın. Üzerindeki saçları temizlemek için bıçakları temizleme fırçası yardımı ile özenle fırçalayın.

Kendinden yağlamalı bıçaklar

Kesim aletinizin bıçakları, cihazınızın iyi çalışması için gerekli yağ miktarını her kullanımdan sonra düzenleyen bir tampon rezervuar donanımlıdır. Bununla birlikte, cihazın veriminde bir düşüş tespit edildiğinde düzenli olarak değiştirilmesi önerilir. Bıçakları yukarıda belirtildiği şekilde çıkarın. Tampon üzerinde özenle birkaç damla BaByliss yağı damlatın **(Res. 3)**. Daha sonra bıçakları yeniden cihazın üzerine yerleştirin. BaByliss yağı özel olarak kesim aleti için tasarlanmıştır, buharlanmayacak ve bıçakları yavaşlatmayacaktır. Yıprandıklarında veya eskidiklerinde yedek bıçakları kullanmak mümkündür.